

John Maynard Keynes
Sono un liberale?
E altri scritti

Adelphi, Milano 2010,
pp. 320, euro 22,00

Scritti fra il 1919 e il 1946, i saggi qui pubblicati costituiscono la premessa della "rivoluzione" che Keynes attuerà con la *Teoria generale dell'occupazione, dell'interesse e della moneta*.

La raccolta è curata da Giorgio La Malfa.



Robert Darnton
Il futuro del libro
Adelphi, Milano 2011,
pp. 273, euro 24,00

Direttore di uno dei più importanti sistemi bibliotecari d'America, bibliofilo, ma per nulla intimorito dall'innovazione, Darnton dimostra come il matrimonio fra libri e tecnologia possa essere felice.

Il volume racconta piccole e grandi verità, spesso scomode, sul mondo del libro.



René Guénon
I principi del calcolo infinitesimale
Adelphi, Milano 2011,
pp. 223, euro 14,00

Il calcolo infinitesimale, pilastro della scienza moderna, è al centro di uno degli ultimi scritti di Guénon.

Secondo l'Autore le difficoltà per i matematici che si cimentano con l'idea d'infinito discendono dall'abbandono del rigore del pensiero metafisico.

www.adelphi.it



Marazzi, Polo per l'Innovazione Strategica di Portogruaro

Risparmio energetico, qualità ed estetica con le pareti ventilate

Caratteristiche tecniche e applicazioni di un rivestimento sempre più apprezzato dall'architettura contemporanea internazionale

L'architettura contemporanea mostra un interesse crescente alle facciate ventilate in ceramica tecnica: materiale che in questa applicazione esprime tutto il suo valore estetico e l'elevata capacità d'isolamento termico ineguagliabile da altri rivestimenti.

Più in dettaglio si tratta di pareti di facciata il cui rivestimento esterno è costituito da piastrelle di ceramica assemblate a secco tramite dispositivi di sospensione e fissaggio su un'apposita struttura di supporto. Il lato nascosto della ceramica è separato dalla parete retrostante dell'edificio mediante un'intercapedine che consente una circolazione d'aria al proprio interno.

Applicato alle facciate esterne, questo tipo di rivestimento si sta diffondendo sempre di più nella realizzazione di nuove abitazioni e nella ristrutturazione di edifici esistenti, grazie alla capacità di garantire vantaggi in termini di resistenza e durata nel tempo, e anche d'isolamento termico e risparmio energetico. Le facciate ventilate creano infatti un'efficace protezione dell'edificio contro le azioni atmosferiche, quali precipitazioni, vento e gelo, e, grazie alla circolazione d'aria che si crea nell'intercapedine, favoriscono allo stesso il tra-

sferimento all'esterno dell'eccesso di vapore acqueo che si produce negli edifici.

Nei mesi estivi, assicurano pertanto un equilibrio termico degli ambienti interni, riducendo la necessità di ricorrere all'uso di aria condizionata, mentre nel corso dell'inverno favoriscono l'accumulo termico rendendo minime le dispersioni di calore.

Dal punto di vista estetico, la ceramica si preserva nel tempo, mantenendo inalterati i colori della parete e le caratteristiche tecniche fondamentali quali la dilatazione termica e l'espansione per umidità.

Per questo tipo di applicazione, in generale, sono utilizzate piastrelle di ceramica a basso assorbimento d'acqua, in particolare in grès porcellanato, un prodotto nato in Italia per rispondere a elevate esigenze prestazionali e destinato principalmente alle pavimentazioni di ambienti industriali o di terrazzi in esterno. Inferiore allo 0,5% della massa, il basso assorbimento d'acqua del grès porcellanato è dato dalla particolare microstruttura ottenuta da un processo di cottura a temperature superiori a 1200 °C.

Caratterizzato da una porosità essenzialmente chiusa, questo materiale è anche sinonimo di ottima resistenza e garanzia di elevate prestazioni

meccaniche, oltre a vantare una spiccata componente estetica: con l'evoluzione della tecnologia, il grès porcellanato presenta oggi un'ampia tavolozza di colori, diversi tipi di finiture superficiali e grandi formati fino a 80x120 cm.

Per quanto riguarda i costi, un facciata ventilata risulta più onerosa in termini d'investimento iniziale, ma garantisce, nel tempo, vantaggi in termini di resistenza, durata, isolamento termico e acustico e risparmio energetico.

Come esempio di realizzazione architettonica che coniuga il valore estetico e le potenzialità tecniche delle pareti ventilate in ceramica, si può citare il Polo per l'Innovazione Strategica di Portogruaro (VE), edificio progettato dall'architetto Marco Acerbis nel 2008. Fornite da Marazzi, le ceramiche della facciata ventilata esprimono il fascino e il design del grès cristallizzato SistemA nel colore nero, un brevetto certificato



Energy Savings, Quality, Aesthetics with Ventilated Walls

Technical characteristics and applications of a wall facing method held in ever-greater esteem by contemporary international architecture

Contemporary architecture is showing increasing interest in ventilated façades made with technical ceramic: a material which, when applied in this fashion, provides aesthetic beauty and thermal insulation properties that other wall facings cannot beat.

In greater detail: we are talking of façade walls whose outer facing is made of ceramic tiles which are assembled dry by means of anchoring elements that suspend and affix them to an appropriate support structure. The hidden, back sides of the tiles are separated from the interior building wall by a gap which allows for air to circulate.

Ecolabel e Leed ottenuto con oltre il 40% da materiali di riciclo, unito alla tecnologia costruttiva che consente risparmi energetici.

Il Palazzo della Polizia di Helsingborg realizzato per IKEA dall'architetto Carl-Åke Bergström in collaborazione con la struttura ImolaTecnica di Cooperativa Ceramica d'Imola utilizza invece lastre in grès porcellanato del Progetto Time di ImolaCeramica, in formato 60x60 e di colore bianco.

Applied to exterior façades, this type of facing is becoming ever-more widely used to construct new buildings and restore existing ones due to its ability to guarantee strength, long-lasting durability, thermal insulation and energy savings. Ventilated façades create effective protection against weather-related events such as precipitation, wind and ice and, thanks to the circulation of air through the gap, facilitate the external transfer of excess water vapor produced within buildings.

In summer months, ventilated façades ensure thermal equilibrium in interiors, reducing the need for air conditioning, whereas in wintertime they facilitate thermal accu-

Tornando in Italia, la facciata ventilata realizzata da Florim Ceramiche Spa a Fiorano Modenese (MO), presenta lastre di ceramica che, oltre all'inserimento in parete ventilata, possono essere incollate a una facciata anche mediante incollaggio con tecniche e adesivi specifici, vantando una resistenza pressoché totale agli agenti atmosferici.

Progettata dagli architetti Enrico Mussini e Simone Testi, la nuova sede di Ceramiche Refin a Salvaterra di Casalgrande (RE) è stata completamente ristrutturata e dotata d'involucro esterno realizzato con una facciata ventilata ceramica. Le lastre ceramiche, della collezione Eco-leader INK formato 60x120 cm, sono prodotte con il 40% di materiale ceramico riciclato, rispondente ai dettami della certificazione Leed. ■

mulation, reducing heat loss to a minimum.

From the aesthetic point of view, ceramic tiles are long-lasting, providing stability in the color and fundamental technical characteristics – such as thermal and moisture-induced expansion – of the walls they face.

For this kind of application, low water-absorption ceramic tiles are generally used, especially porcelain stoneware, a high-performance, made-in-Italy product mainly designed for industrial flooring or exterior terraces. The low absorbency of porcelain stoneware, less than 0.5% of its mass, is due to the special microstructure it acquires during a firing process that takes place at temperatures greater than 1200 °C. Known for its essentially-closed porosity, porcelain stoneware has become synonymous with top-level strength and mechanical performance, not to mention its marked aesthetic qualities: thank to evolutions in technology, porcelain stoneware today offers a wide range of colors, surface finishes and sizes up to 80x120 cm.

Although a ventilated façade does cost more in terms of an initial investment, it guarantees strength, durability, thermal and acoustic insulation and energy savings over the long term.

As an example of architectural design that combines the aesthetics of ceramic ventilated walls with their technical potential, there is Polins, the Pole for Strategic Innovation in Portogruaro (VE), designed by Marco Acerbis in 2008.



Floor Gres, Complesso residenziale Via Forze Armate - Milano

The Marazzi tiles that make up the ventilated façade display the alluring design of the black SistemA crystallized porcelain stoneware, an Eco-label and Leed-certified, patented product made with over 40% recycled material, combined with building technology which allows for significant energy savings.

The former police building in Helsingborg, Sweden, renovated for IKEA by Carl-Åke Bergström with Imola Tecnica, a branch of the Imola Ceramics Cooperative, employs 60x60 cm white porcelain stoneware slabs from Imola Ceramica's "Time" product line.

In Italy, the ventilated façades made by Florim Ceramiche Spa in Fiorano Modenese (MO), consist of ceramic slabs which, in addition to their use in ventilated walls, can also be attached to a façade by means of special techniques and adhesives, thus providing total resistance to weather damage.

Designed by Enrico Mussini and Simone Testi, the new headquarters of Ceramiche Refin in Salvaterra di Casalgrande (RE) have been completely renovated and equipped with an exterior facing made with a ceramic ventilated façade. The 60x120 cm ceramic slabs, from the Eco-leader INK collection, are produced with 40% recycled ceramic material, in conformance with Leed certification requirements. ■



Palazzina uffici Lea Ceramiche a Fiorano Modenese